ANLAGE: 18 Radtyp: DE8K
Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 11.12.2020



Seite: 1 von 15



#### Fahrzeughersteller

### SUZUKI, TOYOTA, Toyota Motor Europe NV/SA, TOYOTA MOTOR EUROPE NV/SA

Raddaten:

Radgröße nach Norm : 8 J X 18 H2 Einpreßtiefe (mm) : 45

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 114,3/5 Zentrierart : Mittenzentrierung

Technische Daten, Kurzfassung

|            | ton, mailiacoung                 |               |         |               |       |        |        |
|------------|----------------------------------|---------------|---------|---------------|-------|--------|--------|
| Ausführung | usführung Ausführungsbezeichnung |               | Mittenl | Zentrierring- | zul.  | zul.   | gültig |
|            |                                  |               | och     | werkstoff     | Rad-  | Abroll | ab     |
|            | Kennzeichnung                    | Kennzeichnung | in mm   |               | last  | umf.   | Fertig |
|            | Rad                              | Zentrierring  |         |               | in kg | in mm  | datum  |
| DE8KO45BGP | DE8K 8Jx18H2 / Ø71,6<br>- Ø60,1  | Ø71,6 - Ø60,1 | 60,1    | Kunststoff    | 800   | 2330   | 05/20  |
| DE8KO45SSX | DE8K 8Jx18H2 / Ø71,6<br>- Ø60,1  | Ø71,6 - Ø60,1 | 60,1    | Kunststoff    | 800   | 2330   | 05/20  |

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : SUZUKI

Befestigungsteile : Kegelbund-muttern M12x1,25, Kegelw. 60 Grad,

für Typ : GY; AZ; FR

Zubehör : ZJS7

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad,

für Typ : JY; (Kegelbund)

Zubehör : ZJS8

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad, für

Typ: JY

Zubehör : ZJS8

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 85 Nm für Typ : GY; JY

100 Nm für Typ : AZ; JY 140 Nm für Typ : FR



**ANLAGE: 18** Radtyp: DE8K Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 11.12.2020



Seite: 2 von 15

Verkaufsbezeichnung: **KIZASHI** 

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW  | Reifen    | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|-------------------|-----|-----------|--------------------|---------------------|
| FR          | e4*2007/46*0142*  | 131 | 235/45R18 | 51G                | Allradantrieb;      |
|             |                   |     |           |                    | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                   |     |           |                    | 12A; 51A; 573; 71C; |
|             |                   |     |           |                    | 71K; 721; 725; 729; |
|             |                   |     |           |                    | 73C; 74A; 74P       |

Verkaufsbezeichnung: **SUZUKI SX4** 

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|-------------------|---------|--------------|--------------------|---------------------|
| GY          | e4*2001/116*0124* | 79 - 88 | 215/40R18 85 | 11A; 24J; 24M      | Stufenheck;         |
|             |                   |         | 225/35R18 83 | 11A; 22I; 24J; 24M | Frontantrieb;       |
|             |                   |         | 225/40R18 88 | 11A; 22I; 24J; 24M | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                   |         | 235/40R18 91 | 11A; 22I; 24C; 24M | 12A; 51A; 71C; 71K; |
|             |                   |         |              |                    | 721; 725; 73C; 74A; |
|             |                   |         |              |                    | 74P                 |

**SWIFT** Verkaufsbezeichnung:

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW       | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|-------------------|----------|--------------|--------------------|---------------------|
| AZ          | e4*2007/46*1205*  | 95 - 103 | 215/35R18 80 | 11A; 24J           | Frontantrieb;       |
|             |                   |          | 225/35R18 83 | 11A; 24J; 248; 27I | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                   |          |              |                    | 12A; 51A; 71C; 71K; |
|             |                   |          |              |                    | 721; 725; 73C; 74A; |
|             |                   |          |              |                    | 74P                 |

Verkaufsbezeichnung: SX4, SUZUKI SX4

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW       | Reifen                       | Auflagen zu Reifen             | Auflagen                                                                                                                                                         |
|-------------|-------------------|----------|------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| JY          | e4*2007/46*0779*  | 82 - 103 | 215/45R18 89                 |                                | ab<br>e4*2007/46*0779*04;<br>Schräghecklimousine;<br>Allradantrieb;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71C; 71K;<br>721; 725; 73C; 74A;<br>74P |
| JY          | e4*2007/46*0779*  | 88       | 215/40R18 89<br>215/45R18 89 | 11A; 26N; 27H<br>11A; 26N; 27H | bis e4*2007/46*0779*03; Schräghecklimousine; Allradantrieb; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P                        |

: TOYOTA, Toyota Motor Europe NV/SA, TOYOTA MOTOR EUROPE NV/SA Verwendungsbereich/Fz-Hersteller

Befestigungsteile : Kegelbund-muttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad,

für Typ: ZA1(EU,M); ZA1(EU,M)-TMG (Flachbund lose)



ANLAGE: 18
Hersteller: DBV Würzburg GmbH





Seite: 3 von 15

Zubehör : ZJT4

Befestigungsteile : Kegelbund-muttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad,

für Typ: T25; XE2(a); XV7(EU,M); XZ1L(EU,M); E15UT(a); T27; S16; V3; XA3(a)-TMG; AX1T(EU,M)-TMG; AX1T(EU,M); XA3(a); Z4; E15J(a); XA4(EU,M); XA4(EU,M)-TMG; E15UT(a)MS1; E15UTN(a);

R1

Zubehör : ZJT4

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 103 Nm für Typ : R1; T25; XA3(a); XV7(EU,M); XZ1L(EU,M);

ZA1(EU,M); ZA1(EU,M)-TMG; Z4

104 Nm für Typ: V3

115 Nm für Typ: E15J(a) erhöhtes Anzugsmoment; E15UT(a) erhöhtes Anzugsmoment; E15UT(a)MS1 erhöhtes Anzugsmoment;

E15UTN(a) erhöhtes Anzugsmoment

135 Nm für Typ: S16 erhöhtes Anzugsmoment; T27 erhöhtes Anzugsmoment; XA3(a) erhöhtes Anzugsmoment; XA3(a)-TMG erhöhtes Anzugsmoment; XA4(EU,M) erhöhtes Anzugsmoment; XA4(EU,M)-TMG erhöhtes Anzugsmoment; XE2(a) erhöhtes

Anzugsmoment

140 Nm für Typ: AX1T(EU,M) erhöhtes Anzugsmoment;

AX1T(EU,M)-TMG erhöhtes Anzugsmoment

Verkaufsbezeichnung: AURIS

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                       | kW        | Reifen        | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                           |
|-------------|-----------------------------------------|-----------|---------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E15J(a)     | e11*2001/116*0299*                      | 66 - 97   | 215/40R18 89  |                    | erhöhtes                                                                                           |
|             |                                         |           |               |                    | Anzugsmoment                                                                                       |
| ()          | e11*2001/116*0305*                      |           | 225/40R18 88  |                    | 115 Nm; bis                                                                                        |
| E15UT(a)MS  | e11*2007/46*0167*                       |           |               |                    | e11*2001/116*0305*13;                                                                              |
| E15UTN(a)   | e11*2007/46*0019*                       |           |               |                    | 2-türig; 4-türig;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71C; 71K;<br>721; 725; 73C; 74A;<br>74P; 740 |
| E15J(a)     | e11*2001/116*0299*                      | 108 - 130 | 225/40R18 88W |                    | erhöhtes                                                                                           |
|             | -11*0001/110*0005*                      |           | 005/40540.04  | 444 045 040 544    | Anzugsmoment                                                                                       |
| ( /         | e11*2001/116*0305*<br>e11*2007/46*0167* |           | 235/40R18 91  | 11A; 21P; 21S; 54A | 115 Nm; bis<br>e11*2001/116*0305*13;                                                               |
| ,           |                                         |           |               |                    | 2-türig; 4-türig;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71C; 71K;<br>721; 725; 73C; 74A;<br>74P; 740 |



ANLAGE: 18 Radtyp: DE8K
Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 11.12.2020



Seite: 4 von 15

Verkaufsbezeichnung: LEXUS ES300H

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW  | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|-------------------|-----|--------------|--------------------|---------------------|
| XZ1L(EU,    | e6*2007/46*0250*  | 131 | 225/45R18 91 |                    | 10B; 11B; 11G; 11H; |
| M)          |                   |     | 235/45R18 94 |                    | 12A; 51A; 71C; 71K; |
|             |                   |     | 245/40R18 93 |                    | 721; 725; 73C; 74A; |
|             |                   |     | 245/45R18 96 |                    | 74P; 76O            |

Verkaufsbezeichnung: LEXUS GS 300, GS 430

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW        | Reifen        | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|-------------------|-----------|---------------|--------------------|---------------------|
| S16         | e11*96/79*0078*,  | 161 - 208 | 235/40R18 91Y |                    | erhöhtes            |
|             |                   |           |               |                    | Anzugsmoment        |
|             | e11*98/14*0078*   |           |               |                    | 135 Nm;             |
|             |                   |           |               |                    | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                   |           |               |                    | 12A; 51A; 71C; 71K; |
|             |                   |           |               |                    | 721; 725; 73C; 74A; |
|             |                   |           |               |                    | 74P; 740            |

Verkaufsbezeichnung: LEXUS IS250, IS300H, IS200T

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis  | kW      | Reifen        | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                            |
|-------------|--------------------|---------|---------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| XE2(a)      | e11*2001/116*0206* | 110-153 | 225/40R18     | , ,                | erhöhtes<br>Anzugsmoment<br>135 Nm; bis                                                                             |
|             |                    |         | 225/40R18 92  | 51J                | e11*2001/116*0206*09;                                                                                               |
|             |                    |         | 235/40R18 91W |                    | Cabrio; Limousine;<br>Heckantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71C; 71K;<br>721; 725; 73C; 74A;<br>74P; 740 |

Verkaufsbezeichnung: LEXUS SC430

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW  | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|-------------------|-----|--------------|--------------------|---------------------|
| Z4          | e6*2001/116*0084* | 210 | 245/40R18 93 | 51G                | 10B; 11G; 11H; 12T; |
|             |                   |     | 245/40ZR18   | 51G                | 51A; 71C; 71K; 721; |
|             |                   |     |              |                    | 725; 73C; 74A; 74P  |

Verkaufsbezeichnung: LEXUS UX200, LEXUS UX250H

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW  | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|-------------------|-----|--------------|--------------------|---------------------|
| ZA1(EU,     | e6*2007/46*0263*  | 112 | 225/50R18 95 |                    | UX250H;             |
| M)          |                   |     | 235/45R18 94 |                    | 10B; 11B; 11G; 11H; |
| ZA1(EU,     | e13*2007/46*2005* |     | 245/45R18 96 |                    | 12A; 51A; 71C; 71K; |
| M)-TMG      |                   |     |              |                    | 721; 725; 73C; 74A; |
|             |                   |     |              |                    | 74P                 |

Verkaufsbezeichnung: TOYOTA AVENSIS

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis  | kW      | Reifen        | Auflagen zu Reifen | Auflagen              |
|-------------|--------------------|---------|---------------|--------------------|-----------------------|
| T25         | e11*2001/116*0196* | 110-130 | 215/45R18 89  |                    | ab                    |
|             |                    |         | 225/40R18 88W |                    | e11*2001/116*0196*05; |
|             |                    |         | 235/40R18 91  | 11A; 21P           | 10B; 11B; 11G; 11H;   |
|             |                    |         |               |                    | 12A; 51A; 71C; 71K;   |
|             |                    |         |               |                    | 721; 725; 73C; 74A;   |
|             |                    |         |               |                    | 74P                   |



ANLAGE: 18 Radtyp: DE8K
Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 11.12.2020



Seite: 5 von 15

Verkaufsbezeichnung: TOYOTA AVENSIS

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis  | kW       | Reifen        | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|--------------------|----------|---------------|--------------------|---------------------|
| T27         | e11*2001/116*0331* | 91 - 110 | 225/45R18 91  |                    | erhöhtes            |
|             |                    |          |               |                    | Anzugsmoment        |
|             |                    |          | 235/40R18 91  |                    | 135 Nm; Limousine;  |
|             |                    | 91 - 130 | 225/40R18 92  |                    | Frontantrieb;       |
|             |                    |          | 225/45R18 91W |                    | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                    |          | 235/40R18 91W |                    | 12A; 51A; 71C; 71K; |
|             |                    |          |               |                    | 721; 725; 729; 73C; |
|             |                    |          |               |                    | 74A; 74P; 740       |
| T27         | e11*2001/116*0331* | 91 - 130 | 225/40R18 92  |                    | erhöhtes            |
|             |                    |          |               |                    | Anzugsmoment        |
|             |                    |          | 225/45R18 91  |                    | _135 Nm; Kombi;     |
|             |                    |          | 235/40R18 91  |                    | Frontantrieb;       |
|             |                    |          |               |                    | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                    |          |               |                    | 12A; 51A; 71C; 71K; |
|             |                    |          |               |                    | 721; 725; 729; 73C; |
|             |                    |          |               |                    | 74A; 74P; 740       |

Verkaufsbezeichnung: TOYOTA CAMRY

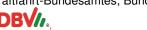
| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                    | kW      | Reifen        | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                 |
|-------------|--------------------------------------|---------|---------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| V3          | e6*2001/116*0085*,<br>e6*98/14*0085* | 112-137 | 225/45R18 91W | ,                  | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71C; 71K;<br>721; 725; 73C; 74A;<br>74P |
| / (20,      | e6*2007/46*0322*                     |         |               | ,                  | nur Hybrid;                                                              |
| M)          |                                      |         | 245/40R18 93  | 11A; 26P           | 10B; 11B; 11G; 11H;                                                      |
|             |                                      |         | 245/45R18 96  | 11A; 26P           | 12A; 51A; 71C; 71K;                                                      |
|             |                                      |         |               |                    | 721; 725; 73C; 74A;                                                      |
|             |                                      |         |               |                    | 74P                                                                      |

Verkaufsbezeichnung: TOYOTA C-HR

| Fahrzeugtyp        | Betriebserlaubnis                      | kW       | Reifen                       | Auflagen zu Reifen                                         | Auflagen                                                    |
|--------------------|----------------------------------------|----------|------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| AX1T(EU,<br>M)     | e11*2007/46*3641*,<br>e6*2007/46*0338* | 72 - 112 | 225/50R18 95                 | 11A; 245; 26B; 26N;<br>27I                                 | erhöhtes<br>Anzugsmoment<br>140 Nm; Allradantrieb;          |
| AX1T(EU,<br>M)-TMG | e13*2007/46*1765*                      |          | 235/45R18 94<br>235/50R18 97 | 11A; 26N; 26P; 27I<br>11A; 24J; 248; 26B;<br>26N; 27H; 27I | Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71C; 71K; |
|                    |                                        |          | 245/45R18 96                 | 11A; 245; 26B; 26N;<br>27I                                 | 721; 725; 73C; 74A;<br>74P; 740                             |
|                    |                                        |          | 255/45R18 99                 | 11A; 24J; 248; 26B;<br>26N; 27H; 27I                       |                                                             |

Verkaufsbezeichnung: TOYOTA COROLLA VERSO

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis  | kW       | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|--------------------|----------|--------------|--------------------|---------------------|
| R1          | e11*2001/116*0222* | 81 - 130 | 215/40R18 89 |                    | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                    |          | 215/45R18 89 |                    | 12A; 51A; 71C; 71K; |
|             |                    |          | 225/40R18 91 |                    | 721; 725; 73C; 74A; |
|             |                    |          | 235/40R18 91 |                    | 74P                 |



Verkaufsbezeichnung:

ANLAGE: 18 Radtyp: DE8K
Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 11.12.2020

**TOYOTA RAV4** 



Seite: 6 von 15

10B; 11B; 11G; 11H;

12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74A;

74P

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW        | Reifen        | Auflagen zu Reifen | Auflagen             |
|-------------|-------------------|-----------|---------------|--------------------|----------------------|
| XA3(a)      | e6*2001/116*0105* | 91 - 114  | 225/55R18 98  | 121                | erhöhtes             |
|             |                   |           |               |                    | Anzugsmoment         |
| XA3(a)-     | e13*2007/46*1657* |           | 225/60R18 100 | 12A                | 135 Nm; ab           |
| TMG         |                   |           | 235/50R18 97  | 12A                | e6*2001/116*0105*09; |
| XA4(EU,     | e6*2007/46*0166*  |           | 235/55R18 100 | 12A                | Allradantrieb;       |
| M)          |                   |           | 255/45R18 99  | 12A                | Frontantrieb;        |
| XA4(EU,     | e13*2007/46*1658* |           |               |                    | 10B; 11B; 11G; 11H;  |
| M)-TMG      |                   |           |               |                    | 51A; 71C; 71K; 721;  |
|             |                   |           |               |                    | 725; 73C; 74A; 74P;  |
|             |                   |           |               |                    | 740                  |
| XA3(a)      | e6*2001/116*0105* | 100 - 130 | 225/55R18 98  |                    | bis                  |
|             |                   |           | 235/50R18 97  |                    | e6*2001/116*0105*08; |

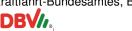
#### **Auflagen**

10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die für M+S Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Blickfeld des Fahrzeugführer sinnfällig anzugeben und im Betrieb nicht zu überschreiten. Die zulässige Achslast des Fahrzeuges darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges.

235/55R18 100

255/45R18 99

- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.

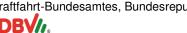


ANLAGE: 18 Radtyp: DE8K
Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 11.12.2020



Seite: 7 von 15

- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Auflagen zu Reifen" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 12I) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12T) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten ist nur mit der vom Fahrzeughersteller freigegebenen Schneekette oder einer baugleichen Schneekette an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 21P) Durch Anlegen bzw. Bearbeiten der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 21S) Durch Anlegen der Kunststoffinnenkotflügel auf der Radaußenseite an die vorderen Radhäuser über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 22B) Durch Anlegen bzw. Bearbeiten der hinteren Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22I) Durch Anlegen bzw. Bearbeiten der hinteren Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 245) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.



ANLAGE: 18

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 11.12.2020

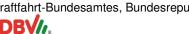


Seite: 8 von 15

24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.

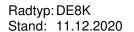
Radtyp: DE8K

- 26B) Durch Anlegen der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 26N) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der vorderen Radhäuser ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 26P) Durch Anlegen der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 27H) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 27I) Durch Anlegen der hinteren Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn diese Reifendimension in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 51J) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße, nicht unterschritten wird.
- 54A) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeigen von Geschwindigkeitsmesser und Wegstreckenzähler innerhalb der zulässigen Toleranzen liegen. Sofern eine Angleichung durchgeführt wird, ist dies bei der Beurteilung weiterer Rad/Reifen-Kombinationen in den Fahrzeugpapieren zu berücksichtigen.
- 573) Die Verwendung unterschiedlicher Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse ist an Fahrzeugen mit Allradantrieb nur zulässig, wenn deren Abrollumfänge gleich sind.
  Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die tatsächlichen Abrollumfänge erforderlich, es wird empfohlen den Nachweis der Eignung bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
  Alle an ein und derselben Achse montierten Reifen müssen vom gleichen Reifentyp sein.
- 575) Es sind die serienmäßigen Reifen-Kombinationen zulässig. Ist eine der beiden Reifengrößen im Gutachten nicht aufgeführt, so ist die nicht aufgeführte Reifengröße



ANLAGE: 18

Hersteller: DBV Würzburg GmbH



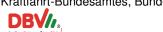


Seite: 9 von 15

nur auf einer anderen Felgengröße zulässig. Die Hinweise und Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten. Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.

- 57E) Die Verwendung dieser Reifengröße ist auf dieser Radgröße nur an der Vorderachse zulässig.
- 71C) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenndurchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.

  Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 729) Bei Fahrzeugen mit serienmäßigen Reifenfülldruckkontrollsystem mit Druckmesssensor am Rad kann das serienmäßige System verwendet werden, wenn beim Einbau in Sonderräder die Hinweise des Fahrzeugherstellers bzw. des Systemherstellers und bei nachgerüsteten Reifenfülldrucksensoren die Einbauanleitung des Teileherstellers beachtet werden.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 740) Der Festsitz der Radbefestigungsteile und der Räder ist nur sichergestellt, wenn Sie die u. g. Hinweise befolgen:
  - 1. Schrauben Sie bei der Radmontage alle Radbefestigungsteile gleichmäßig mit der Hand ein.
  - 2. Ziehen Sie die Radschrauben/- muttern über Kreuz an.
  - 3. Lassen Sie das Fahrzeug auf den Boden ab und ziehen Sie über Kreuz alle Radbefestigungsteile mit dem vorgeschriebenen erhöhten Anzugsdrehmoment fest.
  - 4. Nach einer Fahrstrecke von ca. 50 km ist das Anzugsdrehmoment der Radbefestigungsteile zu überprüfen.
  - 5. Nach einer Fahrstrecke von ca. 200 km ist das Anzugsdrehmoment der Radbefestigungsteile nochmals zu überprüfen.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 76O) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig laut COC-Papier (EG-Übereinstimmungserklärung) als kleinste Radgröße mit 19-Zoll-Rädern ausgerüstet sind. Optionale Bremsen können einen größeren Mindestdurchmesser erfordern.



ANLAGE: 18 Radtyp: DE8K
Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 11.12.2020



Seite: 10 von 15

### **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

#### Fahrzeug:

Hersteller: SUZUKI Fahrzeugtyp: AZ

Genehm.Nr.: e4\*2007/46\*1205\*..

Handelsbez.: SWIFT

Variante(n):

#### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

| Auflagen | Nacharbei | Achse    |    |
|----------|-----------|----------|----|
|          | von [mm]  | bis [mm] |    |
| 26P      | x = 150   | y = 150  | VA |
| 26B      | x = 200   | y = 200  | VA |
| 271      | x = 150   | y = 250  | HA |
| 27B      | x = 200   | y = 300  | HA |

| Auflagen | Im Bereich |          | Aufweiten | Achse |
|----------|------------|----------|-----------|-------|
|          | von [mm]   | bis [mm] | um [mm]   |       |
| 26N      | x = 200    | y = 200  | 8         | VA    |
| 26J      | x = 200    | y = 200  | 15        | VA    |
| 27H      | x = 200    | y = 300  | 8         | HA    |
| 27F      | x = 200    | y = 300  | 15        | HA    |



**ANLAGE: 18**Hersteller: DBV Würzburg GmbH

Radtyp: DE8K Stand: 11.12.2020



Seite: 11 von 15

### **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

#### Fahrzeug:

Hersteller: SUZUKI Fahrzeugtyp: JY

Genehm.Nr.: e4\*2007/46\*0779\*.. Handelsbez.: SX4, SUZUKI SX4

Variante(n): Allradantrieb, bis e4\*2007/46\*0779\*03, Frontantrieb, Schräghecklimousine

#### **Aufweiten Radhausausschnittkantenbereich:**

| Auflagen | Im Be    | reich    | Aufweiten | Achse |
|----------|----------|----------|-----------|-------|
|          | von [mm] | bis [mm] | um [mm]   |       |
| 26J      | x = 300  | y = 300  | 26        | VA    |
| 26N      | x = 300  | y = 300  | 8         | VA    |
| 27F      | x = 300  | y = 300  | 24        | HA    |
| 27H      | x = 300  | y = 300  | 8         | HA    |



Benannt unter der Registriernummer KBA-P 00055-00

ANLAGE: 18 Radtyp: DE8K
Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 11.12.2020



Seite: 12 von 15

### **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

#### Fahrzeug:

Hersteller: TOYOTA

Fahrzeugtyp: AX1T(EU,M)-TMG Genehm.Nr.: e13\*2007/46\*1765\*.. Handelsbez.: TOYOTA C-HR

Variante(n):

#### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

| Auflagen | Nacharbei | Achse    |    |
|----------|-----------|----------|----|
|          | von [mm]  | bis [mm] |    |
| 26B      | x = 300   | y = 250  | VA |
| 26P      | x = 250   | y = 200  | VA |
| 27B      | x = 300   | y = 300  | HA |
| 271      | x = 250   | y = 250  | HA |

| Auflagen | Im Bereich |          | Aufweiten | Achse |
|----------|------------|----------|-----------|-------|
|          | von [mm]   | bis [mm] | um [mm]   |       |
| 26J      | x = 300    | y = 250  | 30        | VA    |
| 26N      | x = 300    | y = 250  | 8         | VA    |
| 27F      | x = 300    | y = 250  | 30        | HA    |
| 27H      | x = 300    | y = 250  | 8         | HA    |



ANLAGE: 18 Radtyp: DE8K
Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 11.12.2020



Seite: 13 von 15

### **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

#### Fahrzeug:

Hersteller: TOYOTA
Fahrzeugtyp: AX1T(EU,M)
Genehm.Nr.: e6\*2007/46\*0338\*..
Handelsbez.: TOYOTA C-HR

Variante(n):

#### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

| Auflagen | Nacharbei | Achse    |    |
|----------|-----------|----------|----|
|          | von [mm]  | bis [mm] |    |
| 26B      | x = 300   | y = 250  | VA |
| 26P      | x = 250   | y = 200  | VA |
| 27B      | x = 300   | y = 300  | HA |
| 271      | x = 250   | y = 250  | HA |

| Auflagen | Im Bereich |          | Aufweiten | Achse |
|----------|------------|----------|-----------|-------|
|          | von [mm]   | bis [mm] | um [mm]   |       |
| 26J      | x = 300    | y = 250  | 30        | VA    |
| 26N      | x = 300    | y = 250  | 8         | VA    |
| 27F      | x = 300    | y = 250  | 30        | HA    |
| 27H      | x = 300    | y = 250  | 8         | HA    |



ANLAGE: 18 Radtyp: DE8K
Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 11.12.2020



Seite: 14 von 15

### **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

#### Fahrzeug:

Hersteller: TOYOTA Fahrzeugtyp: AX1T(EU,M)

Genehm.Nr.: e11\*2007/46\*3641\*.. Handelsbez.: TOYOTA C-HR

Variante(n):

#### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

| Auflagen | Nacharbeit im Bereich |          | Achse |
|----------|-----------------------|----------|-------|
|          | von [mm]              | bis [mm] |       |
| 26B      | x = 300               | y = 250  | VA    |
| 26P      | x = 250               | y = 200  | VA    |
| 27B      | x = 300               | y = 300  | HA    |
| 271      | x = 250               | y = 250  | HA    |

| Auflagen | Im Bereich |          | Aufweiten | Achse |
|----------|------------|----------|-----------|-------|
|          | von [mm]   | bis [mm] | um [mm]   |       |
| 26J      | x = 300    | y = 250  | 30        | VA    |
| 26N      | x = 300    | y = 250  | 8         | VA    |
| 27F      | x = 300    | y = 250  | 30        | HA    |
| 27H      | x = 300    | y = 250  | 8         | HA    |



ANLAGE: 18 Radtyp: DE8K
Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 11.12.2020



Seite: 15 von 15

### **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

#### Fahrzeug:

Hersteller: TOYOTA Fahrzeugtyp: XV7(EU,M)

Genehm.Nr.: e6\*2007/46\*0322\*.. Handelsbez.: TOYOTA CAMRY

Variante(n):

#### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

| Auflagen | Nacharbeit im Bereich |          | Achse |
|----------|-----------------------|----------|-------|
|          | von [mm]              | bis [mm] |       |
| 26B      | x = 230               | y = 265  | VA    |
| 26P      | x = 180               | y = 215  | VA    |
| 27B      | x = 285               | y = 275  | HA    |

| Auflagen | Im Bereich |          | Aufweiten | Achse |
|----------|------------|----------|-----------|-------|
|          | von [mm]   | bis [mm] | um [mm]   |       |
| 26J      | x = 230    | y = 265  | 20        | VA    |
| 26N      | x = 230    | y = 265  | 8         | VA    |
| 27F      | x = 285    | y = 275  | 20        | HA    |
| 27H      | x = 285    | y = 275  | 8         | HA    |

